



## REGLEMENT PARTICULIER

# 39° RALLYE

# DUNES ET MARAIS

7 – 8 - 9 Octobre 2016



## PROGRAMME - HORAIRES

27.08.2016	Midnight	Publication of regulations ; opening et entry signing
23.09.2016	Midnight	Closing date for entries all competitors
05.10.2016	01:00 pm	9th October 2015 at midday Road Book available (see article 7.1.8.P et article 6.2.6.P)
07.10.2016	7:45 am	Recon' convoy (if weather allows) RDV Aérodrome de <b>ROYAN-MEDIS</b> . Departure at 8am (see article 6.2.6.P)
07.10.2016	3:45 to 5:55 pm	Administrative verifications Salle des Fêtes at <b>ST PALAIS sur MER</b> (see article 1.3.P)
07.10.2016	4:45 to 7:10 pm	Technical verifications Carpark Hypermarket Leclerc, Rte de Saintes, ROYAN (see article 1.3.P)
07.10.2016	05:00pm	1st Marshalls meeting. Salle des Fêtes at <b>ST PALAIS sur MER</b>
07.10.2016	7:45pm	Publication of the crews admitted to the start line, and timing for the first stage: at the "Parc Fermé" in <b>ROYAN</b>
07.10.2016	08:00pm	Competitors Briefing at the "Parc Fermé", <b>ROYAN</b>
08.10.2016	07:45am	Rallye departure, from « Parc Fermé », first competitor leaves Location : <b>ROYAN</b> , Esplanade Kerimel de Kerveno (between the Port and Sea Front).
08.10.2016	5:04pm	Estimated arrival of first car of 1st stage arrives at « Parc Fermé » Location: Boulevard Côte de Beauté at <b>ST GEORGES DE DIDONNE</b>
08.10.2016	08:00pm	Publication of partial results, posting of order and timing of restart for the 2 <sup>nd</sup> stage Location: Boulevard Côte de Beauté à <b>ST GEORGES DE DIDONNE</b>
09.10.2016	07:45am	Departure of 2 <sup>nd</sup> stage, leaving the « Parc Fermé » Location: Boulevard Côte de Beauté à <b>ST GEORGES DE DIDONNE</b>
09.10.2016	03:29pm	Estimated arrival of 2 <sup>nd</sup> stage, 1st car enters « Parc Fermé » Location: Boulevard Côte de Beauté à <b>ST GEORGES DE DIDONNE</b>

11.10.2015 Publication of final results in the Salle des Fêtes of **MEDIS** 30' after arrival of the last crew in the « Parc Fermé » at St Georges de Didonne,

**11.10.2015 18 h 00 06:30pm Prize giving at the Salle Panoramique, Relais de la Côte Beauté, ST GEORGES DE DIDONNE**

## ARTICLE 1P. ORGANISATION

L'ASA AUGIAS is organising on the 8<sup>th</sup> 9<sup>th</sup> and 10<sup>th</sup> October 2016, as administrative organiser and the Ecurie Côte de Beauté as Technical Organiser, this National Rallye, including some foreign participants, the Rallye named:

### **39th Rallye National Tout Terrain « DUNES ET MARAIS »**

The present regulations are registered by the French Federation FFSA under the n° XXX, on **XX.XX.2016**

#### **Organisation Committee :**

Presidents: Laurent FAUCONNET et Jacky HERBERT

Secretary: Jessica PIERRE

Treasurer : Fabrice RAYRAT

The technical organiser is Mr Jacky HERBERT, co-president of the Ecurie Côte de Beauté

Administrative Secretary:

Jacky HERBERT

8, Rue de Didonne

17120 SEMUSSAC

FRANCE

Tel : 06 11 88 18 78

E-mail : [dunesetmarais@yahoo.fr](mailto:dunesetmarais@yahoo.fr)

Rallye headquarters:

7<sup>th</sup> October: (from 3pm to 6pm) at the Salle des Fêtes, **ST PALAIS sur MER**

8<sup>th</sup> & 9<sup>th</sup> October: at Rallye PC, Relais de la Côte de Beauté à **St Georges de Didonne**

During the entire Rallye : Race Director Tel : +3383792006

## 1.1P. OFFICIALS

FUNCTION	SURNAME	NAME	Licence N°	Code ASA
Observateur FFSA	LANGLET	François	01559	01.02
President of college	MONNIER	Sylvie	09968	13.07
Member of college	MISSWALD	Jean	2212	01.08
Race Director	LUCAS	Gilbert	12948	14.22
Assistant Race Director	LORRE	Joseph	10395	10.02
Assistant Race Director / ES delegate	POINOT	Jacques	5558	11.01
Assistant Race Director / ES delegate	PERROT	Elisabeth	6567	15.04
Assistant Race Director / ES delegate	MISSWALD	Anita	5763	01.08
ES Race Director	COURTIN	Jacques	06233	15.04
ES Race Director	MINEUR	Jean Louis	29169	12.09
ES Race Director	PAINVIN	Dominique	07706	10.03
Tricolor (flag)	PERROT	José	6670	15.04
OTT	PELLISSIE	Michel	147969	10.03
Chequered flag	MONNIER	Sylvain	09636	13.07
Technical Scrutineer delegate FFSA	VERRON et DABADIE	Sébastien et Gérard	10602	10.03
Scrutineer	LARQUEY	Serge	8454	10.06
Scrutineer	FANGOUSE	Michel	06939	10.03
Scrutineer	ROQUES	Jean Pierre	178808	11.01
Scrutineer	PHELIPEAU	Jean Luc	09060	11.10
Scrutineer	MAIRE HEGUY	Jean Marie	29577	10.03
Scrutineer	COURTIN	Philippe	42190	15.04
Scrutineer	DARLAVOIX	Vincent	170389	17.14
Crew relations officer	DOYEN	Sylvie	154219	14.22
Crew relations officer	CONDEMINE	Catherine	56617	11.10
« Parc » Manager	DABADIE	Christine	10602	10.03
Juge de fait	BONNAUD	Jean-Paul	7948	11.01
Chief Doctor	DEVARGAS	Franck		
Time keeper officer	CONDEMINE	Bernard	06916	11.10
Media relations manager	BONNAUD	Matthieu	41131	11.01

## 1.2P. ELIGIBILITY

The 39th rallye tout terrain « DUNES ET MARAIS » counts for :

Le Championnat de France des Rallyes Tout Terrain (French Championship)

Le Trophée Rallye 4x4, (4X4 Championship)

Le challenge Rallye 2 roues motrices (2 wheel drive championship)

Le Trophée des Copilotes, (Navigators Trophy)

La Coupe de France SSV (SSV French Cup)

La Coupe de France SSV TEAMS (SSV Teams Cup)

Le Championnat du Comité Régional Poitou Charentes (the CRPC Championship)

Le Challenge des Commissaires du Comité Régional Poitou Charentes (the Poitou Charente Marshall's Challenge)

Le Challenge Interne AUGIAS, réservé aux membres de l'ASA (Internal AUGIAS Challenge reserved for members of the ASA)

## 1.3P. VERIFICATIONS

The entered teams will receive a confirmation and an official time for verifications.

**Administrative verifications:** 07.10.2015 from 03:45pm to 5: 55pm

Location : Salle des Fêtes, ST PALAIS sur MER

The verification timetable must be strictly respected at the CH A (you can check this out in French on [www.dunesetmarais.com](http://www.dunesetmarais.com))

**Technical Verifications :** 07.10.2015 from 4:45 to 7:10 PM

Location : Parking at the Centre Leclerc, Rue Lavoisier, Route de Saintes, ROYAN

### **IMPORTANT NOTE**

**Unloading of the race vehicles is obligatory on the car park next to the Salle des Fêtes of SAINT PALAIS SUR MER.**

**Loading of race vehicles after the race must be done on the car park close to the Relais de la Côte de Beauté à St Georges de Didonne.**

Final verifications will be done at: Garage Ulrich Leclerc, 17 Rue Auguste Rateau à Vaux/Mer, 17640, France. Hourly Rate : 60 € TTC

## **ARTICLE 2P. INSURANCE**

Must be conform to FFSA rules.

## **ARTICLE 3P. COMPETITORS AND DRIVERS**

### 3.1P. Entry forms - Inscriptions

#### 3.1.5P.

Each competitor wishing to enter 39th rallye tout terrain « DUNES ET MARAIS » will send the enclosed entry before Friday 25<sup>th</sup> September midnight. (Postal stamp giving proof)

**A.S.A. AUGIAS « Côte de Beauté »**

**BP 40011**

**17120 COZES**

**FRANCE**

TEL : +33546908154 FAX : +330546908054 EMail : [dunesetmarais@yahoo.fr](mailto:dunesetmarais@yahoo.fr)

If you send by fax you must post the hard copy off with full payment. If you are in the waiting list, priority will be given to those who have paid fully.

### **3.1.10P**

The number of participants is fixed to 130 vehicles maximum.

### **3.1.11.1P.**

The entry fees are fixed:

- With the optional advertising of the organizers : **480 euros**
- Without the optional advertising of the organizers : **960 euros**

### **3.1.12P.**

The entry application will be accepted only if it is accompanied by the amount of the entry fee.

## **3.2P : Starting Order**

In accordance with the FFSA Rules & Regulations

### **3.2.1 P : Attribution of the numbers.**

In accordance with the FFSA Rules & Regulations.

NB: As numbers are attributed yearly, these numbers must be provided by competitors.

## **ARTICLE 4P. RACING VEHICLES and EQUIPMENT**

In accordance with the FFSA Rules & Regulations

### **4.3P Assistance**

In accordance with the FFSA Rules & Regulations. For safety reasons, to show **respect to local people and the villages that you drive through, Assistance is forbidden out of “Assistance Zones” and “parc fermé”** .

**ONE ASSISTANCE vehicle per racing car will be authorised in the assistance zones. For this vehicle it will be OBLIGATORY to stick the “ASSISTANCE” sticker provided by the organisation, at the top left hand corner of the wind screen. A fine of 50€ and 30 penalty points will be applied to the team in case of non-respect of this rule.**

### **4.6 Car identification**

In accordance with the FFSA Rules & Regulations

## **ARTICLE 5P. PUBLICITY**

Compulsory and optional ads will be provided by an addendum to the present regulations

## ARTICLE 6P. SITES and INFRASTRUCTURES

### 6.1P. Description

The 38th Rallye Tout Terrain « DUNES ET MARAIS » represents a total distance of 387.820 kms, of which 280.500 kms of liaison.

This rallye is divided into 2 stages and 4 sections, comprised of 12 racing stages, equaling a total length of 107.320 kms.

The racing stages are:

#### **1st Stage : Saturday 8th October 2016**

1st section :	ES 1 : Chenaumoine	8.100 kms
	ES 2 : Prezelle	9.850 kms
	ES 3 : Les Alluchons	6.650 kms
2 <sup>nd</sup> section :	ES 4 : Chenaumoine	8.100 kms
	ES 5 : Prezelle	9.850 kms
	ES 6 : Les Alluchons	6.650 kms

#### **2<sup>nd</sup> Stage : Sunday 9th October 2016**

3rd section :	ES 7 : Jaffe	8.630 kms
	ES 8 : Brie	11.100 kms
	ES 9 : Musson	9.330 kms
4th section :	ES 10 : Jaffe	8.630 kms
	ES 11 : Brie	11.100 kms
	ES 12 : Musson	9.330 kms

### 6.2P. RECONNAISSANCES

*Conforme au règlement du championnat de France des rallyes tout terrain.*

*In accordance with the FFSA Rules & Regulations*

#### 6.2.6P

Reconnaissance will take place:

- Wednesday 5th October de 1pm to 7pm
- Thursday 6th October de 8am to 7pm
- Friday 7th October de 8am to 3:45pm

The only recon allowed is by foot, mountain bikes, motorbikes and homologated quads are authorized. Any vehicle having a steering wheel and side by side seats are forbidden.

**You will need to show the log book of the vehicle participating in the recon, before being given the sticker.**

Each team will receive a bracelet when you receive the Road Book, you will need to keep them for all the recon, also the stickers for the quads & motorbikes used. Only the people wearing the bracelets and showing the stickers will be allowed to go onto the stages. There will be controls.

A reconnaissance convoy, accompanied by the organisation, will be held on Friday 9th October at 8am, dependant on the weather.

Meeting place at the Aéroport de Royan-Médis at 7:45am for a departure at 8:00am. Only drivers and navigators will be allowed to participate.

## ARTICLE 7 RUNNING OF THE RALLY

In accordance with the FFSA Rules & Regulations

### 7.1.8P

The Road Book will be handed out at the opening of the reconnaissance, including 2 bracelets for the driver and navigator and 2 stickers per car entered in the race, these should be placed on the recon vehicle.

Location : Relais de Bel Air, Station AVIA, RD 730 at Grézac (near to Cozes)

- Wednesday 5th October de 1pm to 6pm
- Thursday 6th October de 9am to 6pm
- Friday 7th October de 9am to midday

### 7.2P General provisions on controls:

#### 7.2.11P

The distinguishing signs of Commissioners:

- officials or marshals : yellow or orange fluo vests + badges with role

### 7.6.11P Reminder of specific rules & regulations for the « rallyes tout terrain 2015”

During any time you drive the vehicle, the doors must be closed (technical rules 281/1.8).

- 1st offense 5 seconds penalty
- 2nd offense 30 seconds penalty
- 3rd offense = exclusion + 160 € fine

The penalty amount is kept by the organiser.

Competitors are informed that the bends and changes of direction, including the chicanes will be protected and visible; to avoid crossing, within the limits of the course. Any contact with these or leaving the course will be considered non-respect of the race.

## ARTICLE 8P. COMPLAINTS - APPEALS

In accordance with the FFSA Rules & Regulations

## ARTICLE 9P. RANKING

In accordance with the Rules & Regulations of the French championship des Rallyes Tout-Terrain.

## ARTICLE 10P. PRIZES

### 10.1P : PRIZE GIVING

Prize giving will be held on Sunday 9th October 2016 at the Salle Panoramique du Relais de la Côte de Beauté à ST GEORGES DE DIDONNE, after the arrival of the last competitor of provisional ranking.

**TOTAL DISTRIBUABLE in cash: 17175 €**

The chart below indicates the total amount of the prizes and payments envisaged for the number of 130 racing teams = 17175 €

The amount of prizes and payments will be calculated on the number of racing teams.



## **Prix distribués pour 130 partants**

Finishing prize	1st	2nd	3rd	4th	5th	6th	7th	8th	Total	
Scratch	295 €	235 €	180 €	135 €	120 €	105 €	90 €	75 €	1 235 €	
<b>Groupes (T1A - T1B - T2/T2B et T2B+et SSV)</b>										
If less than 5 starters	665 €	515 €	370 €						6 200 €	
If less than 10 starters				295 €	220 €				2 060 €	
If less than 15 starters						165 €	120 €	75 €	1 440 €	
<i>total arrivée + groupe</i>	960 €	750 €	550 €	430 €	340 €	270 €	210 €	150 €		
<b>Classe</b>	<b>Nbre de classes</b>	21								
If less than 3 starters	120 €								2 520 €	
If less than 5 starters		65 €							1 365 €	
If less than 7 starters			55 €						1 155 €	
									<b>Total</b>	<b>15 975 €</b>
									avec les prix particuliers	<b>17 175 €</b>
<b>Prix particuliers</b>										
<b>Specific Prizes</b>									<b>Total</b>	<b>600 €</b>
Legend Group prize										<b>600 €</b>
Participation prizes	<b>Total théorique distribué</b>									<b>17 175 €</b>

## **Prix distribués pour 90 partants**

Primes d'arrivée	1er	2ème	3ème	4ème	5ème	6ème	7ème	8ème	Total	
Scratch	165 €	130 €	100 €	75 €	65 €	55 €	50 €	40 €	680 €	
<b>Groupes (T1A - T1B - T2/T2B et T2B+et SSV)</b>										
Si au moins 5 partants	370 €	285 €	205 €						3 440 €	
Si au moins 10 partants				165 €	125 €				1 160 €	
Si au moins 15 partants						90 €	65 €	40 €	780 €	
<i>total arrivée + groupe</i>	535 €	415 €	305 €	240 €	190 €	145 €	115 €	80 €		
<b>Classe</b>	<b>Nbre de classes</b>	21								
Si au moins 3 partants	65 €								1 365 €	
Si au moins 5 partants		35 €							735 €	
Si au moins 7 partants			30 €						630 €	
									<b>Total</b>	<b>8 790 €</b>
									avec les prix particuliers	<b>9 990 €</b>
<b>Prix particuliers</b>										
legend group ou performances									<b>Total</b>	<b>600 €</b>
Prime de participation										<b>600 €</b>
									<b>Total théorique distribué</b>	<b>9 990 €</b>

Scratch/performance and groups are cumulative.

Class prizes are not cumulative with scratch & performance or group prizes.

Group and class prizes will be given only if there are a minimum of 5 starters in a group or 3 starters in the class.

Class prizes and payments are not cumulative, the highest amount will be given.,

#### PAYMENTS for the LEGEND GROUP

LEGEND GROUP PRIZE	<b>1st T1A</b>	<b>2nd T1A</b>	<b>3rd T1A</b>
Given to vehicles	150 €	100 €	50 €
T1A – T1B –	<b>1st T1B</b>	<b>2nd T1B</b>	<b>3rd T1B</b>
Technical Passport from before 2001	150 €	100 €	50 €

#### PARTICIPATION PAYMENTS

We have instituted a participation payment, an amount of 50€, for a total of 600€.

These payments are reserved in case of abandoning the race.

In case of a draw, the payment will be given to the best time during the first stage.

Any team which received a penalty on a stage will lose their right to a payment.

In case of cancellation or a stage being suppressed, the payments for the concerned stages (below) will not be paid.

ES 1	Trophée 4x4	Avant dernier	ES 7	Championnat	35°
ES 2	Challenge 2RM	Avant dernier	ES 8	Trophée 4x4	10°
ES 3	Championnat	Avant dernier	ES 9	Challenge 2RM	12°
ES 4	Championnat	42°	ES 10	Trophée 4x4	8°
ES 5	Trophée 4x4	12°	ES 11	Challenge 2 RM	10°
ES 6	Challenge 2 RM	15°	ES 12	Championnat	30°

**Prizes and payments will be done by bank transfer after the Rally.**

**(Please include your bank details/IBAN with your entry papers, in order to effect the transfer).**

#### 10.2P : Trophy Cups

The Trophy cups & challenges will be distributed as follows, following results.

1. 2 trophies to each of the first 8 in Groupe T1
1. 2 trophies to each of the first 6 in Trophée 4x4
2. 2 trophies to each of the first 6 in Challenge 2RM
3. 2 trophies to each of the first 3 in T3-SSV
4. 1 trophy to the first 3 in Legend Group
5. 1 trophy to the first in each class (not cumulative with the performance, trophy and challenge)
6. 2 ladies trophy cups (driver & navigator)
7. 1 trophy cup to first foreign team
8. 10 trophy cups to officials & marshals (given out during the Saturday evening meal)
9. Lots of trophy cups given to teams ranking and not in the above list.

Trophy cups not taken during prize giving will be lost if the team is not represented.

28.08.2016

00 CM ROYAN

**PARTIE RÉSERVÉE AU DESTINATAIRE DU RELEVÉ**

Ce relevé est destiné à être remis sur leur demande, à vos créanciers ou débiteurs, français ou étrangers, appelés à faire inscrire des opérations à votre compte (virements, paiements de quittances, etc...)

This statement is intended to be delivered to those of your creditors or debtors who have transactions posted to your account (credit transfers, invoice payments, etc....)

## Identifiant national de compte bancaire - RIB

Code Banque	Code Guichet	Numéro de Compte	Clé RIB	Domiciliation
15519	39087	00021113901	28	CM ROYAN

## Identifiant international de compte bancaire

IBAN (International Bank Account number)
FR76 1551 9390 8700 0211 1390 128

## Identifiant international de l'établissement bancaire

BIC (Bank Identification Code)
CMCIFR2A

TITULAIRE DU COMPTE  
ACCOUNT OWNER

ASA AUGIAS ECURIE COTE DE BEAUTE

BP 40011  
17120 COZES

IN 530042545E93010209 141192320100034